

Quaderno tecnico

Valvola a farfalla Sylax Gas

DN 32 a 300 mm



Sommario



• Argomentazioni	p.2
• Nomenclatura	p.3
• Ingombri	p.4
• Kit di raccordo dei comandi	p.5
• Comandi	p.6
• Tipi di raccordi	p.7
• Normalizzazioni	p.8
• Pressione/ Coppie di manovra	p.9
• Diagramma pressione/temperatura	p.9
• Coefficiente di portata (Kv)	p.9-10
• Diagramma di perdite di carico (Δp)	p.11
• Tipo di flang	p.12
• Etichetta / Tracciabilità	p.12
• Bulloneria	p.13- 14
• Installazione	p.15

Applicazioni e punti di forza

Destinata ai circuiti generali ed ai processi industriali

Applicazioni :

Destinata ai circuiti del gas urbano o industriali. Valvola approvata NF ROB-GAZ e DVGW (N° DG-4313BS0449).



- Su richiesta al nostro servizio tecnico, delle esecuzioni speciali potranno essere realizzate per il controllo dei gas secondo le temperature.

Punti di forza :

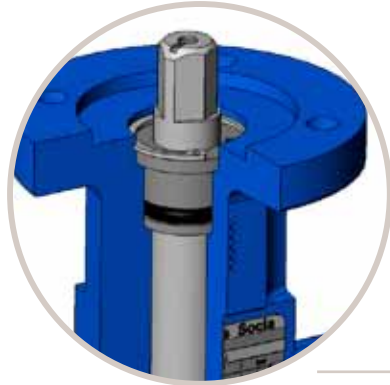
- Molteplicità di raccordi: orecchie di centraggio, orecchie filettate, corpo anulare.
- Montaggio con asse verticale e orizzontale
- Unione ass/farfalla con millerighe che assicura una trasmissione di coppie importanti
- Manutenzione facilitata da un semplice smontaggio del circlip
- Intercambiabilità della farfalla e del manico
- Corpo in ghisa EN-GJS-400-15 (5.3106)
- Corpo rivestito epoxy spessore 80 μ m colore bleu RAL 5017 (per il numero di altri rivestimenti opzionali, contattare il nostro servizio tecnico)
- Grande scelta di motorizzazioni

Un **manuale d'istruzione** specificante le condizioni d'installazione, la messa in servizio della valvola Sylax Gas è disponibile sul nostro sito Internet www.socla.com o su semplice richiesta al nostro servizio commerciale.

Argomentazioni

Concentrando le tecnologie messe in opera, integrando le soluzioni tecniche più performanti, **Socla** si è data i mezzi per le sue ambizioni :

- la competitività dello standard,
- l' affidabilità
- e l'adeguatezza della molteplicità di soluzioni.

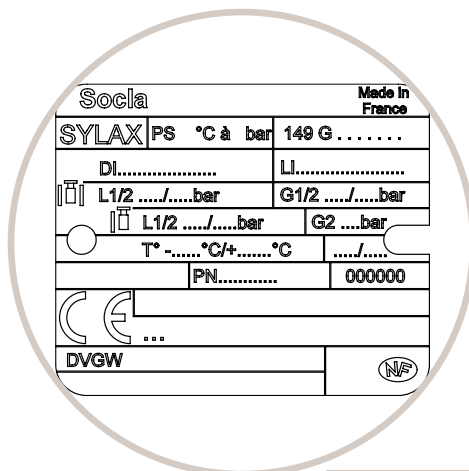


- Sicurezza di anti-espulsione dell'asse e facile manutenzione grazie al circlips
- Sicurezza rafforzata per mezzo di una tenuta secondaria
- L'asse intero traversante permette un montaggio flottante della farfalla :

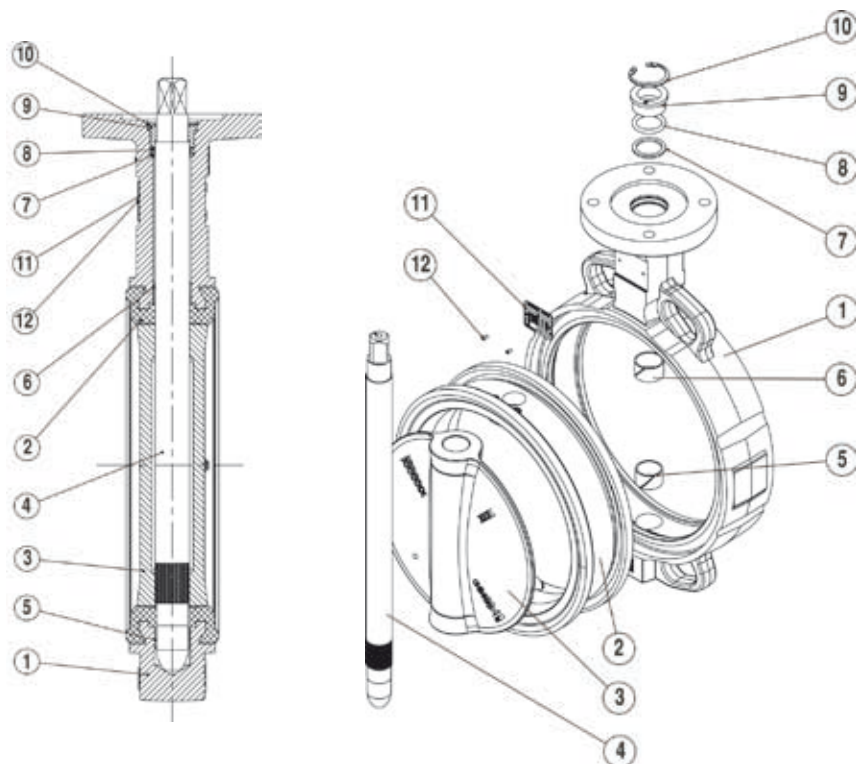
- migliore longevità*
- ottimizzazione della tenuta*
- miglioramento delle coppie di manovra*



- Trasmissione di coppie importanti data da una robusta unione asse/farfalla con scanalature a millerighe
- Protezione completa dell'asse e del corpo dai fluidi
- Facilità di manova per mezzo di cuscinetti autolubrificati



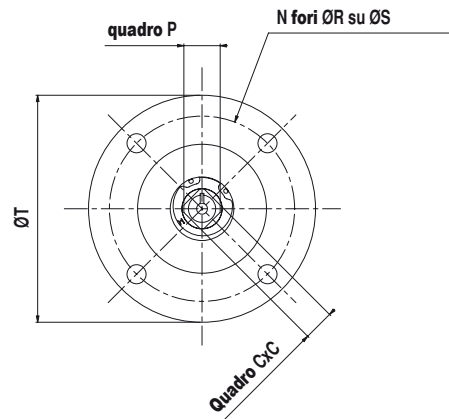
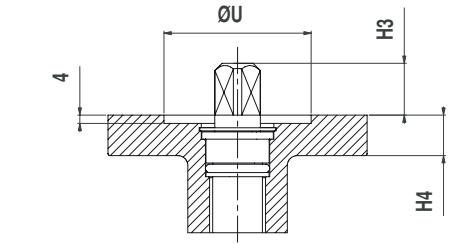
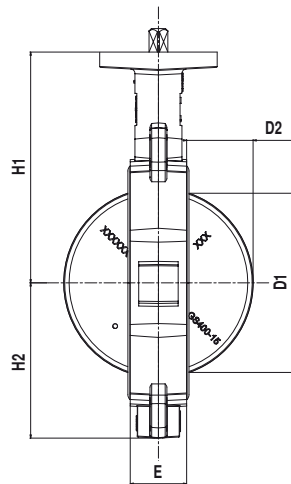
- Identificazione e tracciabilità assicurata da una targhetta rivettata : per il dettaglio vedere a pagina 12.

Nomenclatura


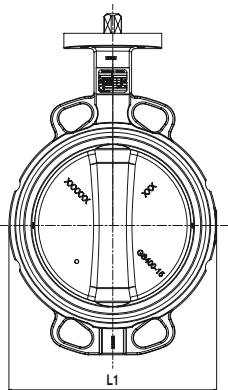
Rep.	DESCRIZIONE	N.ro	MATERIALI SECONDO LE NORME			
			Tipo di materiale	EN	ASTM	JIS
1	Corpo	1	Ghisa grafite sferoidale	EN GJS 400-15 (5.3106)	-	FCD40
2	Manicotto	1	Nitrile Alto Tenore	-	-	-
3	Farfalla	1	Ghisa grafite sferoidale	EN GJS 400-15 (5.3106)	-	FCD40
			Acciaio inox	GX5 CrNiMo 19-11-2 (1.4408)	316	SUS 316
			Cupro - Alluminio	CuAl10Fe5Ni5 (CC333G)	-	-
4	Asse	1	Acciaio inox	X30 Cr13 (1.4028)	420	SUS 420 J2
5 - 6	Cuscinetto di guida	1	Acciaio zincato + PTFE	-	-	-
7	Anello anti-espulsione	1	Plastica	IXEF 50 FV	-	-
8	O-Ring	1	Nitrile	-	-	-
9	Anello d tenuta	1	Plastica	IXEF 50 FV	-	-
10	Circlip	1	Acciaio	XC 75	-	-
11	Targhetta segnaletica	1	Alluminio	EN AW - AL995 (EN AW - 1050A)	-	-

* Solamente sotto approvazione NF ROB GAZ

Ingombri

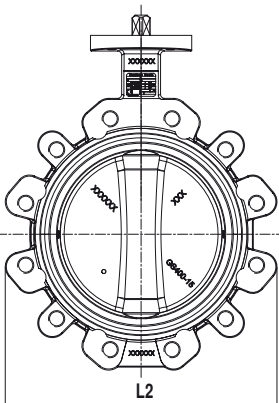


• 4 Orecchie di Centraggio



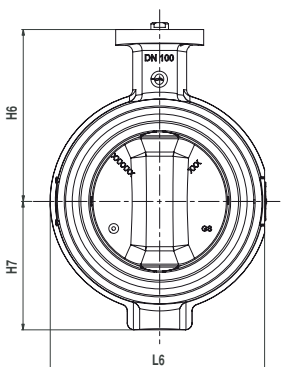
Diametro		Scartamento	Ingombri				Base secondo ISO 5211					Sporgenza asse Quadro			Sporgenza otturatore		Peso Kg	
DN	NPS	E	L1	H1	H2	H4	N	Ø R	Ø S	Ø T	Ø U	N°	□ C	H3	Quadro P	D1	D2	EN-GJS-400-15(5.3106)
32/40	1 1/2	32	144	130	57	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	31	6,5	1,9
50	2	43	121	136	62	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	29	4,5	2,5
65	2 1/2	46	136	145	70	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	48	10	2,7
80	3	46	127	151	89	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	67	18	2,8
100	4	52	153	175	106	12	4	8,5	70	90	56	F07	14	19	14	88	25	4,9
125	5	56	182	190	120	12	4	8,5	70	90	56	F07	14	19	14	113	35	6,2
150	6	56	209	203	131	12	4	8,5	70	90	56	F07	14	19	14	141	48	7,1
200	8	60	265	245,5	164	15,5	4	10,5	102	125	71	F10	17	24	20	192	71	15,4
250	10	68	317	271	200	16	4	10,5	102	125	71	F10	22	24	26	242	91,5	19
300	12	78	370	296	235	16	4	12,5	125	150	87	F12	22	29	26	291	112	30,2

• Orecchie Filettate



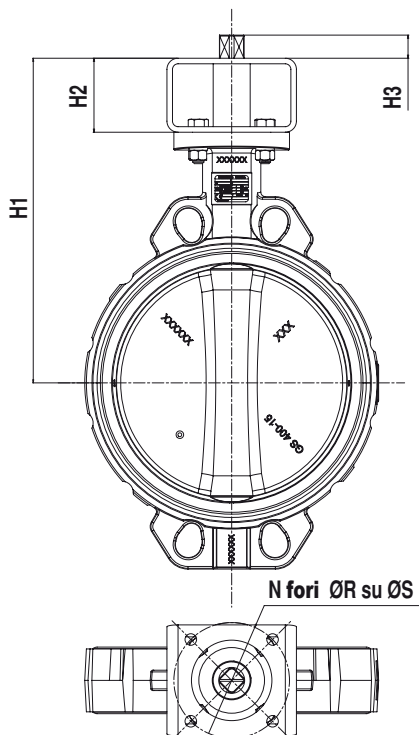
Diametro		Scartamento	Ingombri				Base secondo ISO 5211					Sporgenza asse Quadro			Sporgenza otturatore		Peso Kg	
DN	NPS	E	L2	H1	H2	H4	N	Ø R	Ø S	Ø T	Ø U	N°	□ C	H3	Quadro P	D1	D2	EN-GJS-400-15(5.3106)
32/40	1 1/2	32	146	130	57	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	31	6,5	1,9
50	2	43	121	136	62	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	29	4,5	2,5
65	2 1/2	46	165	145	70	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	48	10	2,7
80	3	46	179	151	89	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	67	18	2,8
100	4	52	206	175	103	12	4	8,5	70	90	56	F07	14	19	14	88	25	4,9
125	5	56	238	190	119	12	4	8,5	70	90	56	F07	14	19	14	113	35	6,2
150	6	56	265	203	133	12	4	8,5	70	90	56	F07	14	19	14	141	48	7,1
200	8	60	336	245,5	168	15,5	4	10,5	102	125	71	F10	17	24	20	192	71	15,4
250	10	68	396	271	198	16	4	10,5	102	125	71	F10	22	24	26	242	91,5	19
300	12	78	462	296	227	16	4	12,5	125	150	87	F12	22	29	26	291	112	30,2

• Corpo anulare



Diametro		Scartamento	Ingombri				Base secondo ISO 5211					Sporgenza asse Quadro			Sporgenza otturatore		Peso Kg	
DN	NPS	E	L6	H6	H7	H4	N	Ø R	Ø S	Ø T	Ø U	N°	□ C	H3	Quadro P	D1	D2	EN-GJS-400-15
50	2	43	104	99	66	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	29	4,5	1,9
65	2 1/2	46	124	109	75	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	48	10	2,4
80	3	46	140	115	82	12	4	6,5	50	65	36	F05	11	16	11	67	18	2,8
100	4	52	160	127	95	12	4	8,5	70	90	56	F07	14	19	14	88	25	4

Kit di raccordo dei comandi



Si raccomanda il montaggio diretto del comando altrimenti prendere le dimensioni dei kit qui sotto

DN	NPS	Su base VP	Base comando															
			F03		F04		F05		F07		F10		F12		F14		F16	
			H1	H2	H1	H2	H1	H2	H1	H2	H1	H2	H1	H2	H1	H2	H1	H2
32	1 1/4	F05/□11	190		190		190		190		210							
40	1 1/2		190		190		190		190		210							
50	2		199	60	199		199	60	199	60	219							
65	2 1/2		204,5		204,5	60	204,5		204,5		224,5							
80	3		210		210		210		210		230	80						
100	4	F07/□14			236,5		236,5		236,5		256,5		256,5		256,5			
125	5				249		249	60	249	60	269		269		269	80		
150	6				262		262		262		282		282	80	282			
200	8	F10/□17					324,5		324,5		324,5		324,5		334,5		334,5	
250	10	F10/□22					350	80	350	80	350	80	350		360	90	360	90
300	12	F12/□22							375		385	90	385	90	385		385	

DN	NPS	Base VP	Kit	Sporgenza dell'asse dal bracket H3									
				□9	□11	□14	□17	□22	□27	□36	□46		
32	1 1/4	F05/□11	F03										
40	1 1/2		F04										
50	2		F05	7	9	12	15	20	25				
65	2 1/2		F07										
80	3		F10										
100	4	F07/□14	F04										
125	5		F05										
150	6		F07		9	12	15	20	25	34			
			F10										
200	8	F10/□17	F12										
			F14										
			F05										
			F07		9	12	15	20	25	34			
250	10	F10/□22	F10			12	15	20	25	34			
			F12										
			F14										
			F14										
300	12	F12/□22	F07										
			F10										
			F12			12	15	20	25	34	44		
			F14										

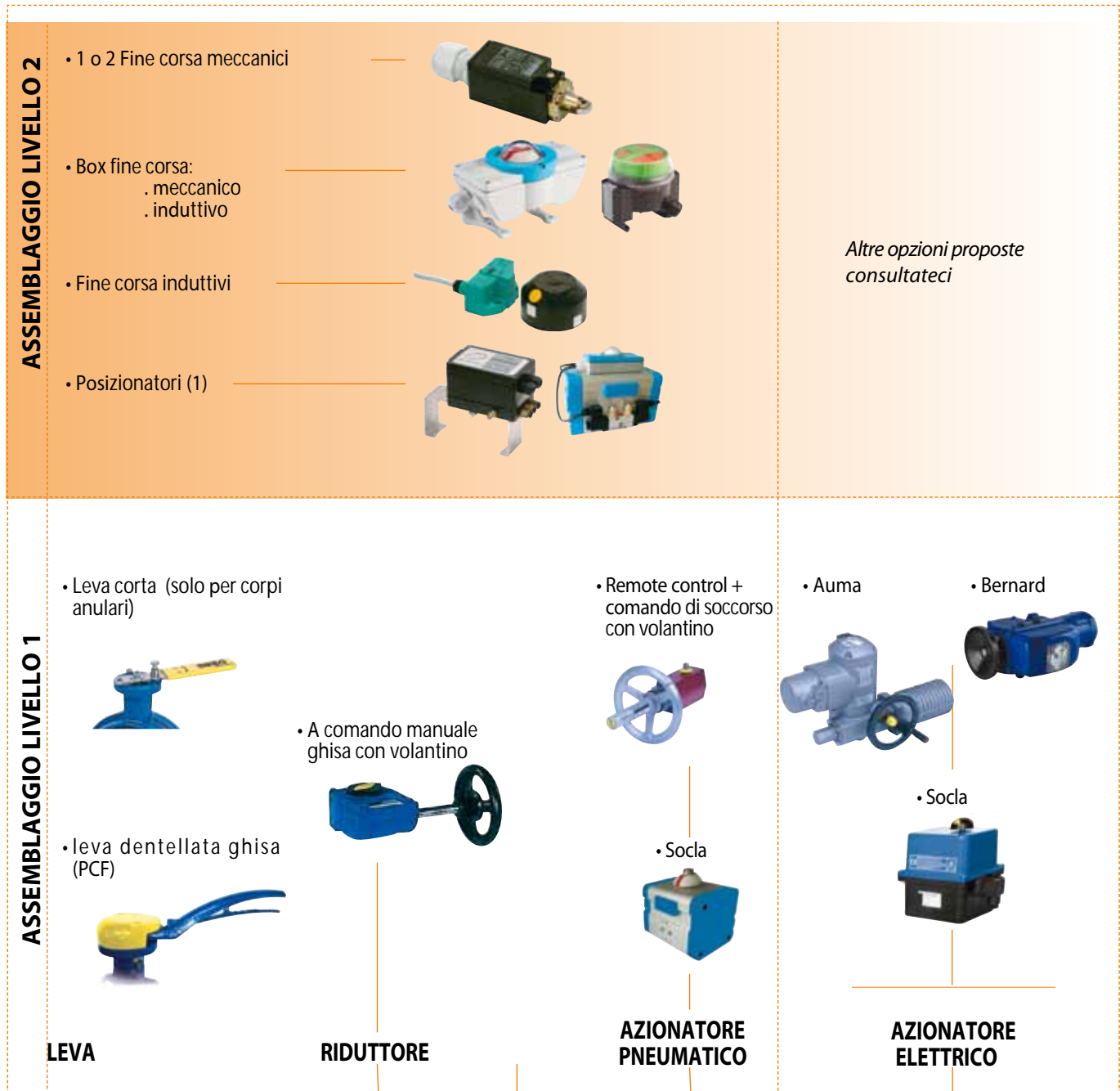
N°	N	øR	øS
F03	4	5,5	36
F04	4	5,5	42
F05	4	6,5	50
F07	4	8,5	70
F10	4	10,5	102
F12	4	12,5	125
F14	4	17	140
F16	4	22	165

Promemoria delle dimensioni delle basi EN ISO 5211 (vedere anche la rubrica ingombri)

Possibilità di costruzioni speciali su richiesta : collegamento con quadro secondo EN ISO 5211 su riserva di fattibilità tecnica

Comandi

Voi troverete qui sotto le differenti combinazioni standard d'assemblaggio. Per tutte le altre informazioni, vogliate consultare il nostro servizio tecnico.



(1) Solamente azionatore pneumatico

Tipi di raccordo
La valvola a farfalla Sylax Gas può essere montata su i raccordi seguenti (altri tipi su richiesta) :

- ✓ : montaggio possibile
- : montaggio possibile con extra lavorazione
- : montaggio impossibile

• 4 Orecchie di Centraggio

DN	NPS	EN 1092-1 e EN 1092-2					ASME/ANSI B16.1 Classe 125	ASME/ANSI B16.5 Classe 150	ASME/ANSI B16.5 Classe 300	BS10		JIS B2238 & JIS B2239		
		PN6	PN10	PN16	PN25	PN40				Tabella D	Tabella E	5K	10K	16K
32	1 1/4	✓	✓	✓	✓	✓	*	*	✓	●	●	●	✓	●
40	1 1/2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	●	✓	●
50	2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	●	●	●
65	2 1/2	✓	✓	✓	●	●	✓	✓	●	●	●	●	●	●
80	3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	✓	●	●
100	4	✓	✓	✓	●	●	✓	✓	●	✓	✓	●	●	●
125	5	✓	✓	✓	●	●	✓	✓	●	✓	✓	✓	✓	●
150	6	✓	✓	✓	●	●	✓	✓	●	✓	●	✓	✓	●
200	8	✓	✓	✓	●	●	✓	✓	●	●	●	●	●	●
250	10	✓	✓	✓	●	●	✓	✓	■	●	✓	✓	✓	●
300	12	✓	✓	✓	●	●	✓	✓	■	✓	✓	●	●	●

• Orecchie Filettate

DN	NPS	EN 1092-1 e EN 1092-2					ASME/ANSI B16.1 Classe 125	ASME/ANSI B16.5 Classe 150	ASME/ANSI B16.5 Classe 300	BS10		JIS B2238 & JIS B2239		
		PN6	PN10	PN16	PN25	PN40				Tabella D	Tabella E	5K	10K	16K
32	1 1/4	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
40	1 1/2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
50	2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	■	✓	✓	■	✓	✓
65	2 1/2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
80	3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
100	4	■	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓(5)	✓	■	✓	✓	✓
125	5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
150	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
200	8	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
250	10	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	■	✓	✓	✓	✓	✓
300	12	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

(5) Montaggio possibile se la valvola è inclinata di 22,5°

Attenzione : i corpi con orecchie filettate non sono corpi multi-raccordo (raccordo adattabile su diversi tipi di flange). Come regola generale, ad ogni raccordo corrisponde un riferimento differente di prodotto.

• Corpo Anulare

DN	NPS	EN 1092-1 e EN 1092-2					ASME/ANSI B16.1 Classe 125	ASME/ANSI B16.5 Classe 150	ASME/ANSI B16.5 Classe 300	BS10		JIS B2238 & JIS B2239		
		PN6	PN10	PN16	PN25	PN40				Tabella D	Tabella E	5K	10K	16K
50	2	●	✓	✓	✓	✓	●	●	✓	●	●	■	●	●
65	2 1/2	●	✓	✓	●	●	●	●	✓	■	■	●	●	●
80	3	●	✓	✓	✓	✓	●	●	✓	●	●	●	●	●
100	4	■	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	●	■	●	✓

NB : montaggio a fine linea : Impossibile con questo tipo di valvola

Normalizzazioni
• Concezione :

Secondo la norma EN 593 e marcatura secondo la EN 19

• Base di raccordo per l'azionamento :

Secondo la norma EN ISO 5211

• Scartamento :

Secondo le norme

558-1 serie 20
ISO 5752 serie 20
API 609 tabella 2

• Tipi di raccordo : vedere a pagina 7

Secondo le norme

EN1092-1 e EN1092-2
ASME/ANSI B16.5
BS10-d e BS10-e
JIS B2238 e JIS B2239

• Prove :

Secondo la norma EN12266-1

Resistenza alla tenuta dell'involucro : prova P11(1,5 x pressione ammissibile)

Tenuta della sede : prova P12 tasso A (1,1 x pressione ammissibile)

Secondo la norma EN12266-2 - Concezione antistatica : prova F21

• Direttive Europee :

Le nostre valvole a farfalla Sylax Gas sono conformi alle esigenze di sicurezza delle direttive seguenti :

Direttiva 97/23/CE : Equipaggiamenti sotto pressione PED (Pressure Equipment Directive)

Si applica alla concezione, alla costruzione ed alla valutazione della conformità degli equipaggiamenti sotto pressione quando la pressione massima ammissibile è superiore a 0,5 bar.

Sono esclusi gli equipaggiamenti sotto pressione delle reti d'adduzione, di distribuzione e d'evacuazione dell'acqua. In funzione del tipo di equipaggiamento sotto pressione, della pressione massima ammissibile (PS), del DN, della natura fisica del fluido (liquidi, gas o vapore) e della pericolosità del fluido (gruppo 1/2), la direttiva classifica questi stessi equipaggiamenti in differenti categorie (articolo 3.3, I, II, III, IV), necessari alla valutazione della conformità della marcatura CE. Gli equipaggiamenti definiti dall'articolo 3.3 della direttiva non possono portare la marcatura CE.*

() Gruppo 1 : fluidi pericolosi (direttiva 67/548/CEE)/ esplosivi / estremamente infiammabili / facilmente infiammabili / infiammabili / molto tossici / tossici / comburenti.*

Gruppo 2 : tutti gli altri fluidi.

Importante : le indicazioni della temperatura e della pressione dati per le differenti categorie di fluidi (L1/L2/G1/G2) non costituiscono in nessun caso una garanzia d'utilizzo. E' dunque indispensabile prima, far convalidare l'utilizzo dei prodotti in funzione delle condizioni di servizio dal nostro servizio tecnico.

Un **manuale d'istruzione** specificante le condizioni d'installazione, la messa in servizio della valvola Sylax Gas è disponibile sul nostro sito Internet www.socla.com o su semplice richiesta al nostro servizio commerciale.

Pressione
DIRETTIVA 97/23/CE Equipaggiamenti sotto pressione.

Costruzione rispondente alle esigenze della direttiva in funzione della pressione, del DN e del fluido (vedere alla pagina precedente).

MANICOTTI		DN mm	Cat.	MONTAGGIO	PFA	PS			
						L1	L2	G1	G2
6 bar	NITRILE	32 a 100	I	Tra flange	6			6	6
				A fine linea	4				
		125 a 300	II	Tra flange	6			6	6
				A fine linea	4				4
8 bar	NITRILE	32 a 100	I	Tra flange	8			8	8
				A fine linea	6				6
		125 a 300	II	Tra flange	8			8	8
				A fine linea	6				6

PS : Pressione Massima Ammissibile (in bar) secondo la Direttiva 97/23/CE

PFA : Pressione di Funzionamento Ammissibile (in bar) per acqua d'adduzione, di distribuzione e d'evacuazione

Coppie di manovra

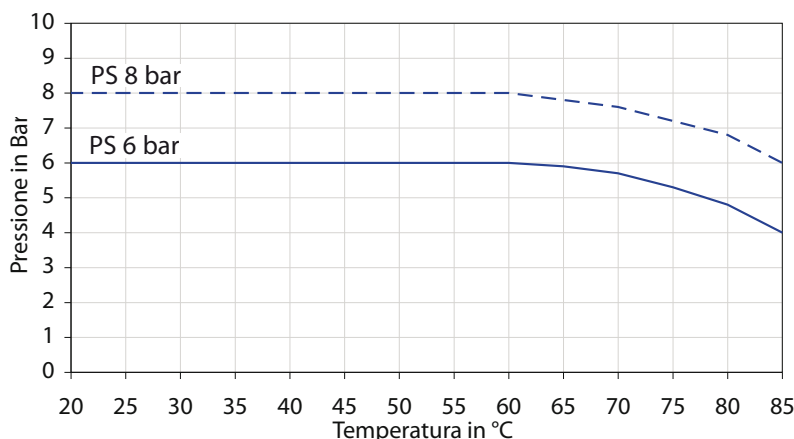
Coppie a secco in Nm NBR	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
PS6	23	23	35	47	75	120	190	240	275	350	550
PS8	23	23	45	63	94	141	210	295	385	570	750

NOTA :

Una manovra minima al mese.

Diagramma pressione / temperatura

Sylax Gas Manicotto Nitrile DN40 a DN300


Coefficiente di portata (Kv)
GRADI DI APERTURA - Parfalla inox

DN	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
32/40	-	-	-	5	12	25	40	56	62
50	-	-	1	8	18	33	54	71	79
65	-	-	6	19	41	76	118	158	174
80	-	3	18	43	79	138	211	252	275
100	-	15	38	83	154	253	368	458	496
125	-	20	61	134	249	399	599	792	883
150	5	37	100	200	374	600	863	1109	1212
200	15	76	200	399	680	1099	1666	2196	2500
250	40	150	333	621	1084	1765	2652	3517	3948
300	60	219	500	989	1736	2770	4097	5118	5635

K_v = volume d'acqua in m³/h che attraversa una valvola ad una data apertura con una perdita di carico di 1 bar.

La velocità massima di circolazione del fluido veicolato attraverso la valvola non deve eccedere :

- 3m/s per i fluidi liquidi. Tra 3 e 5m/s, l'utilizzo della valvola a farfalla Sylax Gas è possibile, ma aumenterebbero i fenomeni di cavitazione, di rumorosità, di usura, di vibrazioni e di colpi d'ariete.

- 20 m/s per il gas. Tra 20 e 25m/s, l'utilizzo della valvola a farfalla Sylax Gas è possibile, ma aumenterebbero i fenomeni di rumorosità, di usura e di vibrazioni.

Coefficiente di portata (Kv)

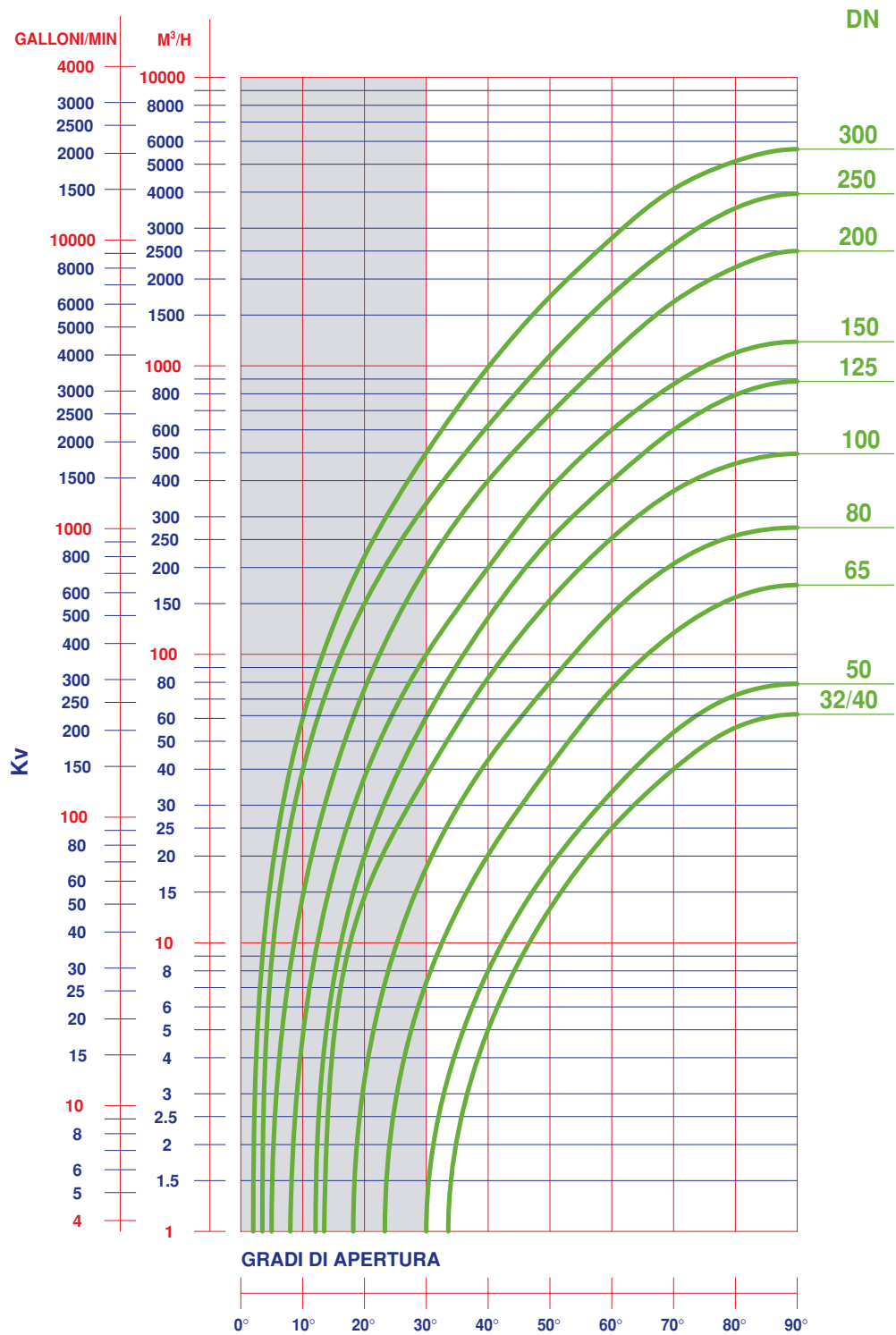
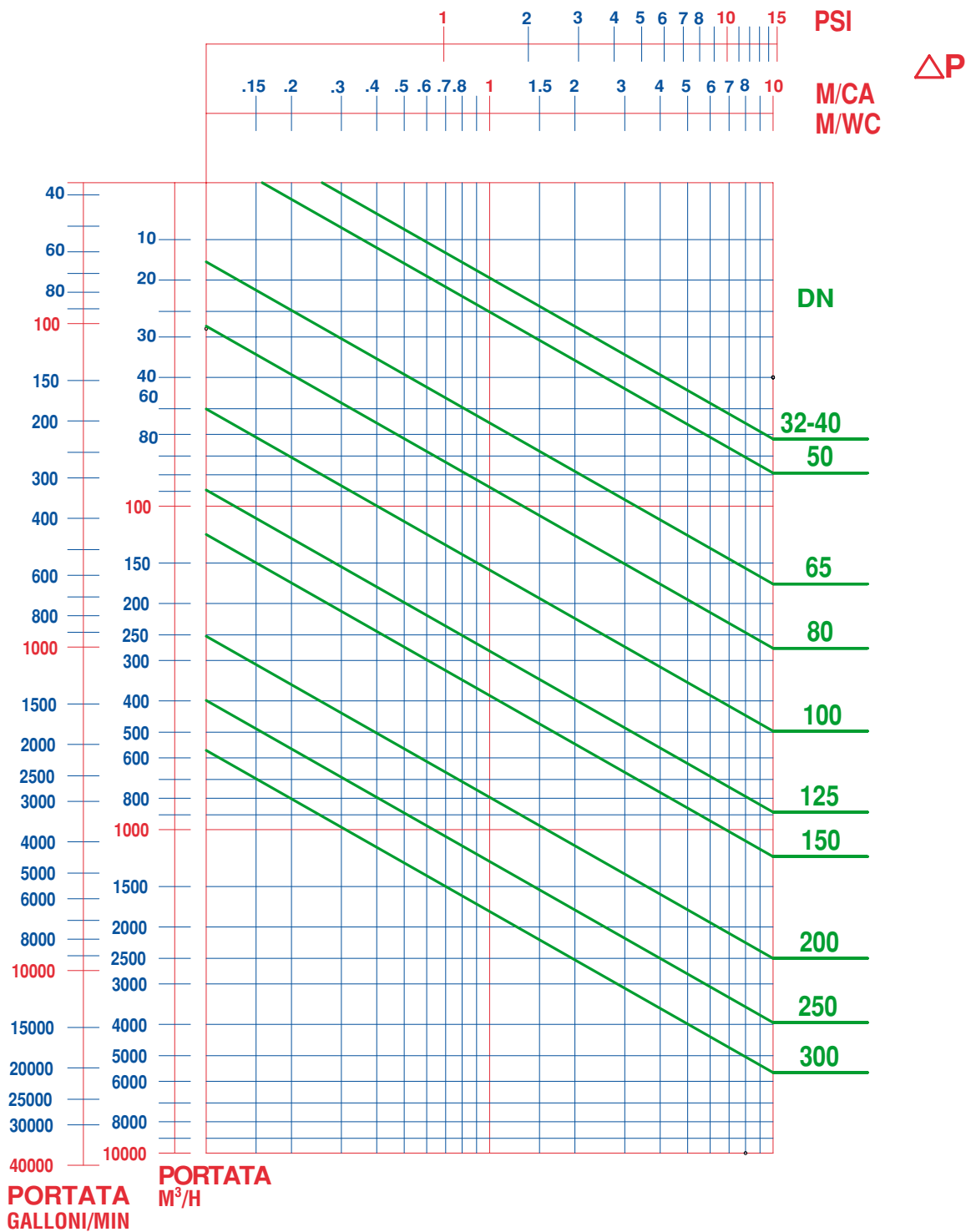


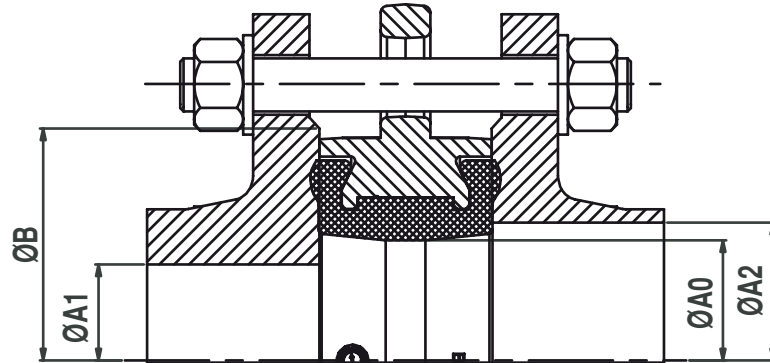
Diagramma delle perdite di carico (Δp)



Tipo di flange

La valvola a farfalla Sylax Gas è concepita per essere montata su delle flange standard normalizzate. Solo le flange standard tipo 11, 21 e 34 secondo la norma EN 1092 sono perfettamente compatibili.

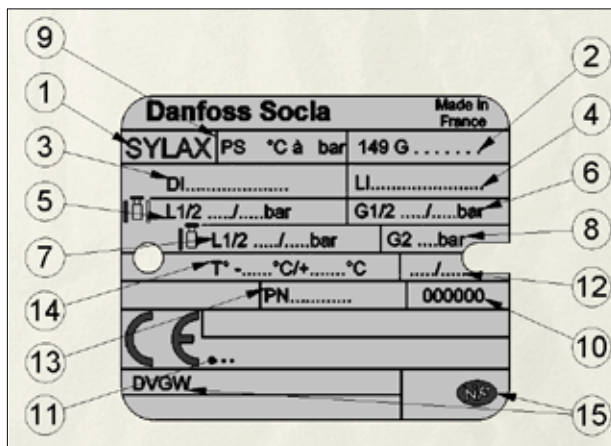
Per gli altri modelli di flange fare riferimento alla tabella qui sotto. Tuttavia, questi raccordi sono soggetti a riserva e possono provocare la sospensione della nostra garanzia.



DN		Ø A0	Ø A1 mini	Ø A2 maxi	Ø B mini
32	1 1/4	43	33	51	80
40	1 1/2	43	33	51	80
50	2	50	36	59	90
65	2 1/2	65	54	74	110
80	3	80	73	88	128
100	4	100	93	116	148
125	5	125	119	143	178
150	6	150	146	166	202
200	8	200	196	224	258
250	10	250	246	280	312
300	12	300	296	329	365

NOTA :

L'impiego di guarnizioni, come l'utilizzo di flange rivestite in gomma, tra la flangia e la valvola è severamente vietato.

Etichetta / tracciabilità


Rep	Descrizione
1	Nome della valvola
2	Riferimento
3	Materiale della farfalla
4	Materiale del manicotto
5	Pressione di servizio tra flange per un liquido L1/L2
6	Pressione di servizio tra flange per un gas G1/G2
7	Pressioni di servizio a fine linea per un liquido L1/L2
8	Pressione di servizio a fine linea per un gas G2
9	Pressione di servizio tra flange utilizzando come fluido acqua a 20°C
10	Numero d'ordine di fabbricazione
11	Numero dell'organismo di notifica per la direttiva PED 97/23/CE
12	Anno di costruzione
13	Tipo di raccordo
14	Limiti essenziali d'utilizzo
15	Zona marcatura approvazioni

Bulloneria
Nota : la bulloneria nono fa parte della nostra fornitura standard.

DN	NPS	a	e	EN 1092 PN6			EN 1092 PN10			EN 1092 PN16			EN 1092 PN25			ASME / ANSI B16.5 Classe 150		
				*N. tiranti o N. viti	ØV	c	*N. tiranti o N. viti	ØV	c	*N. tiranti o N. viti	ØV	c	*N. tiranti o N. viti	ØV	c	*N. tiranti o N. viti	ØV UNC**	c
32/40	1 ^{1/2}	32	14	4	M12	18	4	M16	24	4	M16	24	4	M16	24	4	1/2»	18
50	2	43	18	4	M12	18	4	M16	24	4	M16	24	4	M16	24	4	5/8»	24
65	2 ^{1/2}	46	20	4	M12	18	4	M16	24	4	M16	24	8	M16	24	4	5/8»	24
80	3	46	20	4	M16	24	8	M16	24	8	M16	24	8	M16	24	4	5/8»	24
100	4	52	24	4	M16	24	8	M16	24	8	M16	24	8	M20	26	8	5/8»	24
125	5	56	26	8	M16	24	8	M16	24	8	M16	24	8	M24	32	8	3/4»	26
150	6	56	26	8	M16	24	8	M20	26	8	M20	26	8	M24	32	8	3/4»	26
200	8	60	28	8	M16	24	8	M20	26	12	M20	26	12	M24	32	8	3/4»	26
250	10	68	32	12	M16	24	12	M20	26	12	M24	32	12	M27	32	12	7/8»	26
300	12	78	36	12	M20	26	12	M20	26	12	M24	32	16	M27	32	12	7/8»	26

DN	NPS	a	e	BS10-d			BS10-e			JIS2238 e JIS2239 5K			JIS2238 e JIS2239 10K			JIS2238 e JIS2239 16K		
				*N. tiranti o N. viti	ØV UNC	c	*N. tiranti o N. viti	ØV UNC	c	*N. tiranti o N. viti	ØV	c	*N. tiranti o N. viti	ØV	c	*N. tiranti o N. viti	ØV	c
32/40	1 ^{1/2}	32	14	4	1/2»	18	4	1/2»	18	4	M12	18	4	M16	24	4	M16	24
50	2	43	18	4	5/8»	24	4	5/8»	24	4	M12	18	4	M16	24	8	M16	24
65	2 ^{1/2}	46	20	4	5/8»	24	4	5/8»	24	4	M12	18	4	M16	24	8	M16	24
80	3	46	20	4	5/8»	24	4	5/8»	24	4	M16	24	8	M16	24	8	M20	26
100	4	52	24	4	5/8»	24	8	5/8»	24	8	M16	24	8	M16	24	8	M20	26
125	5	56	26	8	5/8»	24	8	5/8»	24	8	M16	24	8	M20	26	8	M22	26
150	6	56	26	8	5/8»	24	8	3/4»	26	8	M16	24	8	M20	26	12	M22	26
200	8	60	28	8	5/8»	24	8	3/4»	26	8	M20	26	12	M20	26	12	M22	26
250	10	68	32	8	3/4»	26	12	3/4»	26	12	M20	26	12	M22	26	12	M24	32
300	12	78	36	12	3/4»	26	12	7/8»	26	12	M20	26	16	M22	26	16	M24	32

* CORPO CON ORECCHIE DI CENTRAGGIO e CORPO ANULARE :

Assemblaggio con tiranti : Numero di dadi e di rondelle = 2 x Numero di tiranti (qui sotto)

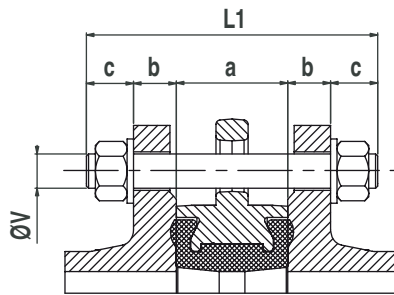
Assemblaggio con bulloni : Numero di dadi = Numero di viti (qui sotto) e Numero di rondelle = 2 x Numero di dadi

* CORPO CON ORECCHIE FILETTATE :

Assemblaggio con viti : Numero di viti per faccia (qui sotto) e Numero di rondelle identiche

** ASME / ANSI B16.5 Classe 150 : ØV UNC filettatura in pollici ; per i filetti metrici consultateci

Bulloneria



Per corpo con orecchie di centraggio; assemblaggio con tiranti :

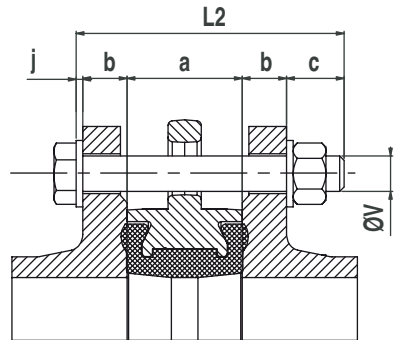
$$L1 = a + 2(b+c)$$

L1 = lunghezza minima dei tiranti

a = spessore valvola a farfalla (quota dello scartamento)

b = spessore della flangia (scelta dal cliente)

c = spessore rondella + spessore dado + sporgenza del tirante



Per corpo a orecchie di centraggio; assemblaggio con bulloni :

$$L2 = a + 2b + c + j$$

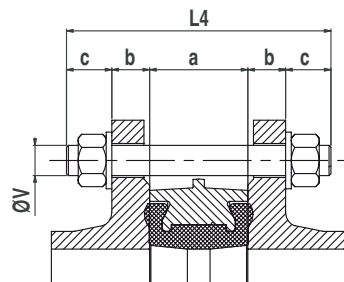
L2 = lunghezza minima sotto la testa della vite

a = spessore della valvola a farfalla

b = spessore della flangia (scelta dal cliente)

c = spessore rondella + spessore dado + sporgenza del tirante

j = spessore della rondella



Per corpo anulare ; assemblaggio con tiranti :

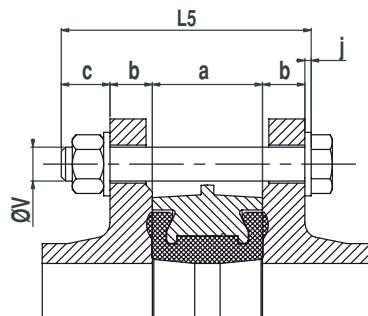
$$L4 = a + 2(b+c)$$

L4 = lunghezza minima dei tiranti

a = larghezza della valvola a farfalla (quota di scartamento)

b = spessore della flangia (scelta dal cliente)

c = spessore rondella + spessore dado + sporgenza del tirante



Per corpo anulare ; assemblaggio con bulloni :

$$L5 = a + 2b + c + j$$

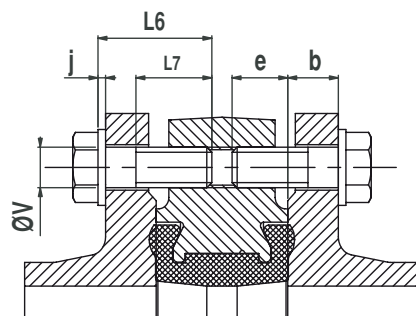
L5 = lunghezza minima sotto la testa della vite

a = spessore della valvola a farfalla

b = spessore della flangia (scelta dal cliente)

c = spessore rondella + spessore dado + sporgenza del tirante

j = spessore della rondella



Per corpo orecchie filettate ; assemblaggio con viti :

$$L6 \leq b + e + j \text{ avec } L7 \geq L6 - (b + j)$$

L6 = lunghezza massima sotto la testa della vite

L7 = lunghezza del filetto minimo della vite

a = spessore valvola a farfalla (quota scartamento)

b = spessore della flangia (scelta dal cliente)

e = inserimento massimo della vite

j = spessore della rondella

Installazione

• Generalità :

Le operazioni d'installazione devono svolgersi sotto la responsabilità d'un professionista rispettando le istruzioni e le raccomandazioni di sicurezza locali.

Le manutenzioni delle valvole a farfalla con i loro comandi devono essere realizzate da personale qualificato e abilitato a tutti gli aspetti tecnici della manutenzione.

Prima dell'installazione la condotta deve essere depressurizzata e spurgata (svuotata dal suo fluido) al fine di evitare ogni rischio per l'operatore.

La tubatura deve essere correttamente allineata in modo che nessuno sforzo possa agire su corpo della valvola.

Verificare la compatibilità delle flange di raccordo con la pressione d'utilizzo : il numero del PN delle flange deve essere superiore o uguale alla pressione d'utilizzo.

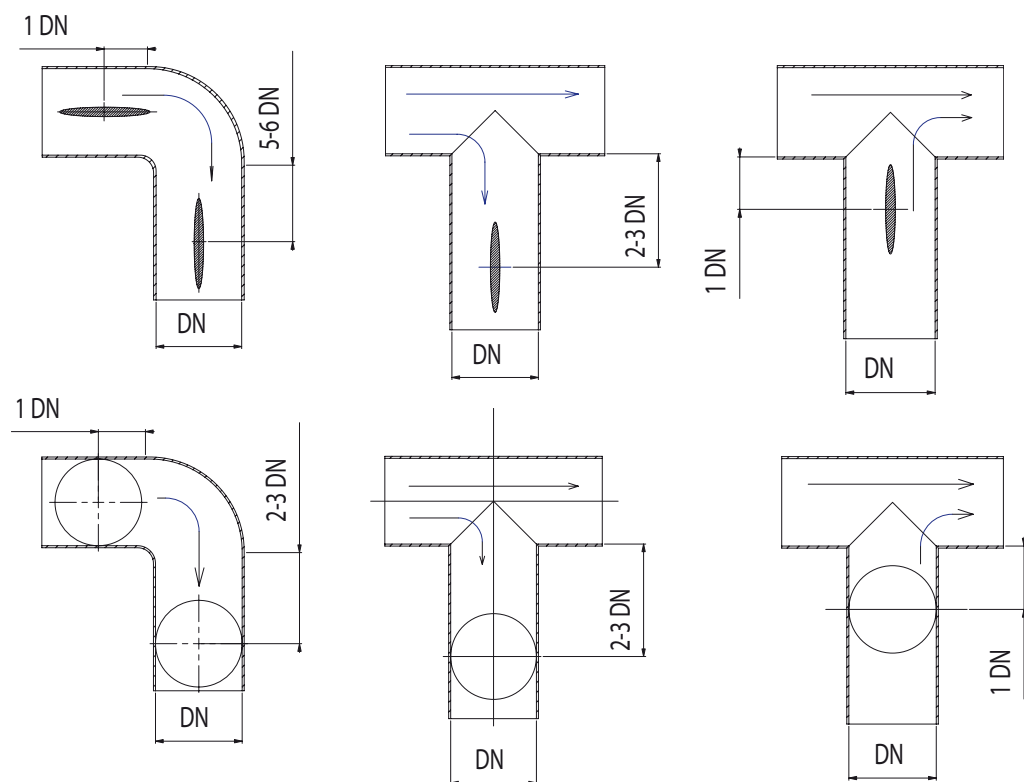
La valvola è un pezzo fragile e non deve essere utilizzato per scartare le flange.

Un **manuale d'istruzioni** specificante le condizioni d'installazione, la messa in servizio della valvola Sylax Gas è disponibile sul nostro sito Internet www.socla.com o su semplice richiesta al nostro servizio commerciale.

• Condizioni d'installazione :

Si raccomanda di rispettare le distanze indicate qui sotto al fine di prolungare la durata della vita della valvola.

Un montaggio della valvola vicino a dei cambi di direzione delle tubature o in zone con turbolenze, aumenteranno la sua usura.



Le modifiche, gli errori e gli errori di stampa non potranno dare adito a nessun risarcimento. Socla si riserva il diritto di modificare i suoi prodotti senza preavviso. Tutti i marchi di questi prodotti sono di proprietà delle rispettive compagnie.

Socla Italia srl

Via Brenno 21
20853 BIASSONO (MB)
ITALIA

Telefono : +39 039 23 22 060
Fax : +39 039 27 53 662
<http://www.socla.com>
e-mail: socla-italia@socla.com